

人造梅花的大津町？

熊本縣大津町位於熊本市的東側，西側則連接著阿蘇山。

1588年，加藤清正成為肥後領主後，開始對大津町進行防洪工程，

使大津町成為糧食主產地。江戶時代創建的上井和下井水道，

今日仍是灌溉大津町田地的重要水道。此外，作為當時連接肥後和豐後的豐後街道

以及驛站村鎮而繁榮起來。至今，大津町仍然靠近機場和車站，

也是國內和觀光客以及商人的交通鄉鎮。

請一定要來到這個不斷進步而有變化的鄉鎮，同時保有不變的傳統。



上井手



下井手



*1年公開開放參觀2次

[與我們聯絡]

大津歷史文化傳承館

〒869-1233 熊本縣菊池郡大津町大津1109

TEL 096-293-4100(9:00~17:00/周一休館)

[企劃・發行] 大津町地域振興協力隊
肥後大津民藝造花保存會
大津町
大津町教育委員會

[設計] 川野深雪 (株式會社APiCA)

[插圖] 中村里美

梅の造花 人造梅花

大津町指定 無形民俗文化財產

它的魅力及精緻讓人誤以為是真花 高雅的梅花

「人造梅花」是被指定成為大津町的無形民俗文化遺產。在真樹枝上，用名為「蒔草紙」的紙，細膩手工製作精緻的花朵和花蕾，彷彿是一棵有生命盛開的梅花。不僅花，花蕾和花萼等部分展現了精湛的技術之外，更重要的特徵是以枝條的擺動姿態，和從樹幹的型態以及新枝萌發出的花朵搭配而成。

※思いの儘／一整棵梅花綻放出有許多不同的顏色和品種，這樣的作品有很多。



❖ 人造梅花的歷史 ❖

據說人造梅花的始祖是江戶時代擔任大津町官員的岡田家成員岡田兵左衛門。岡田家一直延續到明治時代，在宅邸內供奉地藏王菩薩，並在祭典日(8月24日)發表了人造花。就此形成了現在的「大津地藏祭」。岡田家族代代相傳了人造花的秘密，人造花文化也傳遍了整個小鎮。



大津町曾經是江戶時代的驛站村鎮。人造梅花受到了殿下的目光，作為江戶的伴手禮而受到高度讚賞，也被稱作為「山鹿之燈籠或大津之梅花」，非常受歡迎。目前，「肥後大津民芸造花保存會」保留了這項傳統。



※詳細的歷史可以在大津町的《寿賀迺舍日記抄》和《大津町史》中找到。



1 梅花的各個部分／2 將花瓣和花蕊一個一個組成，完成一朵花。／3 一朵有「靈性」之花／4 與台灣通草職人交流互動(照片左側)／5 還有以小鳥和小草為主題的活潑生動作品

與台灣的緣份

「蒔草紙」由kamiyatsude(別名:蒔脫木)製成，也用於水下花卉。它能表現出梅花花瓣的圓潤而堅固，歷經歲月也不會改變形狀。蒔草紙在製作梅花的過程中，發揮著它的重要功能性，是明治末期一位人造花工匠訪問台灣時所發現的。在此之前，一直使用稱為和紙或羽二重的紙張製作，但開始使用蒔草紙後，現在任何人都可以輕鬆製作人造花。

有段時期，蒔草紙是很難取得，曾經人造花差點就因此而消失了。越來越多

聲音出現：
“我們不能讓如此美

好的文化消失。”招募了志願者，經過長時間的努力，終於又從台灣取得到蒔草紙了。1972年成立「肥後大津民芸造花保存會」，是為了防止這項傳統技術消失。而後，為了蒔草紙繼續用於人造梅花，大津町與台灣的交流也不斷進行。

從台灣來的入居者與觀光客增加，從今後與台灣的交流也會越來越活躍。

